

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1918/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1919/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1920/92 της Επιτροπής της 10ης Ιουλίου 1992 περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 του Συμβουλίου όσον αφορά την ενίσχυση κατά την παραγωγή ρυζιού στη Γουιάνα 5

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1921/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1546/88 σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής της συμπληρωματικής εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου 8

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1922/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της μεταβλητής προμοδότησης για τη σφαγή των προβατοειδών και για κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80, και περί καθορισμού των όρων αποδόσεως της «clawback» μετά από την απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-38/90 και C-151/90 10

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1923/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1799/76 περί των λεπτομερειών εφαρμογής των ειδικών μέτρων για τους σπόρους λίνου 12

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1924/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2349/91 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1637/91 περί αποζημιώσεως σχετικά με τη μείωση των ποσοτήτων αναφοράς που αναφέρονται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 και περί αποζημιώσεως για την οριστική εγκατάλειψη της γαλακτοπαραγωγής 13

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1925/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 που προσαρμόζει, για την περίοδο εμπορίας 1992/93 την ενίσχυση προσαρμογής και τις συμπληρωματικές ενισχύσεις στη βιομηχανία ραφινάρισματος στον τομέα της ζάχαρης 14

- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1926/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 σχετικά με τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1992/93, της ελάχιστης τιμής που καταβάλλεται στους παραγωγούς για τα μη μεταποιημένα ξηρά σύκα και του ποσού της ενίσχυσης στην παραγωγή για τα ξηρά σύκα 15
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1927/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 που καθορίζει, για το εμπορικό έτος 1992/93, την ενίσχυση στην παραγωγή για τις κονσέρβες ανανά και την ελάχιστη τιμή που θα πληρωθεί στους παραγωγούς ανανά 17
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1928/92 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 που καθορίζει για την περίοδο εμπορίας 1992/93 την ελάχιστη τιμή που καταβάλλεται στους παραγωγούς για τα αποξηραμένα δαμάσκηνα καθώς και το ποσό της ενίσχυσης στην παραγωγή για τα δαμάσκηνα 19
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1929/92 του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 1992 για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το ρούμι, την τάφια και το αράκ, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) (1992-1993) 21

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

92/369/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 24ης Ιουνίου 1992 για τροποποίηση του παραρτήματος III της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για εκώαση από τρίτες χώρες, όσον αφορά τις προϋποθέσεις για τους εμβολιασμούς των πουλερικών 25

92/370/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 24ης Ιουνίου 1992 για την παροχή αδείας στη Γαλλική Δημοκρατία και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας να επιτρέψουν προσωρινά την εμπορία σπόρων μηδικής, που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου 27

92/371/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 26ης Ιουνίου 1992 περί καθορισμού της ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σφαγίων και μισών σφαγίων αρνιού στα πλαίσια των διαγωνισμών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1339/92 28

92/372/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 30ής Ιουνίου 1992 που εξουσιοδοτεί ορισμένα κράτη μέλη να θεσπίσουν ενδοκοινοτική επιτήρηση των εισαγωγών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών, τα οποία τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα και τα οποία μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο μέτρων προστασίας δυνάμει του άρθρου 115 της συνθήκης ΕΟΚ 29

92/373/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 1992 για τον καθορισμό του κεντρικού συστήματος εξυπηρέτησης «Animo» 31

Διορθωτικά

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1790/92 της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 1992 περί καθορισμού των τιμών ανασχεσεως και των εισφορών του κράτους πουλερικών (ΕΕ αριθ. L 182 της 2ας 7. 1992) 32

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1918/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 13ης Ιουλίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1738/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1820/92 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 10 Ιουλίου 1992·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1820/92 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουλίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 180 της 1. 7. 1992, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 185 της 4. 7. 1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά (°)
0709 90 60	142,60 (°) (°)
0712 90 19	142,60 (°) (°)
1001 10 10	157,25 (°) (°) (10)
1001 10 90	157,25 (°) (°) (10)
1001 90 91	136,61
1001 90 99	136,61 (11)
1002 00 00	152,26 (°)
1003 00 10	123,47
1003 00 90	123,47 (11)
1004 00 10	107,70
1004 00 90	107,70
1005 10 90	142,60 (°) (°)
1005 90 00	142,60 (°) (°)
1007 00 90	150,34 (°)
1008 10 00	49,09 (11)
1008 20 00	100,14 (°)
1008 30 00	47,12 (°)
1008 90 10	(°)
1008 90 90	47,12
1101 00 00	204,25 (°) (11)
1102 10 00	226,17 (°)
1103 11 10	256,74 (°) (10)
1103 11 90	220,59 (°)

- (1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.
- (2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.
- (3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.
- (4) Για τον κέγγρο και το σόργο καταγωγής ACP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.
- (5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγγρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.
- (6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.
- (7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.
- (8) Κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία η εισφορά αυξάνεται κατά το ποσό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3808/90.
- (9) Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ (εκτός εάν εφαρμόζεται η παράγραφος 4 του ίδιου άρθρου).
- (10) Ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1825/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.
- (11) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχοσλοβακίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR I, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 585/92, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1919/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1738/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1821/92 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 10 Ιουλίου 1992·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 14 Ιουλίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 180 της 1. 7. 1992, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 185 της 4. 7. 1992, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εcu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 7	1η προθεσμία 8	2η προθεσμία 9	3η προθεσμία 10
0709 90 60	0	0,71	0,71	0,51
0712 90 19	0	0,71	0,71	0,51
1001 10 10	0	0	0	1,80
1001 10 90	0	0	0	1,80
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0,71	0,71	0,51
1005 90 00	0	0,71	0,71	0,51
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

Β. Βύνη

(Εcu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 7	1η προθεσμία 8	2η προθεσμία 9	3η προθεσμία 10	4η προθεσμία 11
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1920/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Ιουλίου 1992

περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 του Συμβουλίου όσον αφορά την ενίσχυση κατά την παραγωγή ρυζιού στη Γουιάνα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1991 για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 σχετικά με την αξία της λογιστικής μονάδας και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στην κοινή γεωργική πολιτική ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 προβλέπεται η χορήγηση κατ' αποκοπήν ενίσχυσης ανά εκτάριο για την παραγωγή ρυζιού στη Γουιάνα κατά τις περιόδους εμπορίας 1991/92 έως 1995/96· ότι, επιπλέον, στο εν λόγω άρθρο ορίζεται ότι το ποσό της ενίσχυσης καθορίζεται με βάση κυρίως τα έξοδα για την προετοιμασία του εδάφους·

ότι, προκειμένου να ανταποκριθεί στο στόχο ανάπτυξης της καλλιέργειας του ρυζιού στη Γουιάνα, η ενίσχυση πρέπει να καταβάλλεται για τις επιφάνειες που έχουν σπαρεί και στις οποίες έχει γίνει η συγκομιδή· ότι για το λόγο αυτό, μπορεί να γίνει ευλόγως αποδεκτό ότι σε κάθε επιφάνεια που έχει σπαρεί και στην οποία έχουν πραγματοποιηθεί οι συνήθεις καλλιεργητικές εργασίες, πρόκειται να γίνει και η συγκομιδή·

ότι η καλλιέργεια του ρυζιού σε αυτό το υπερπόντιο διαμέρισμα εξαρτάται από την προηγούμενη ολοκλήρωση σημαντικών εργασιών για την προετοιμασία και τη βελτίωση των εδαφών και, ειδικότερα, τη διάνοιξη οπών για τη φύτευση και την απόρριψη των χωμάτων· ότι η σημασία των εργασιών αυτών ποικίλει αναλόγως των φυσικών συνθηκών και της τοπογραφίας των ακτών της Γουιάνας· ότι, σύμφωνα με την προαναφερθείσα διάταξη του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91, πρέπει να γίνει κατάταξη των επιφανειών που προορίζονται για την καλλιέργεια αυτή αναλόγως της σημασίας των εργασιών που πρόκειται να πραγματοποιηθούν και να διαφοροποιηθεί το ποσόν της ενίσχυσης για την παραγωγή με βάση την κατάταξη αυτή·

ότι είναι σκόπιμο να υπολογιστεί το ποσόν της ενίσχυσης με βάση τα πραγματικά έξοδα για την καλλιέργεια των επιφανειών που έχουν προσδιοριστεί στο πλαίσιο του

προγράμματος που εκπονείται σε περιφερειακό επίπεδο· ότι πρέπει, συνεπώς, να επιτραπεί στις αρμόδιες γαλλικές αρχές να καταβάλλουν την ενίσχυση αναλόγως της εξέλιξης της καλλιέργειας·

ότι η διαμόρφωση των επιφανειών που προορίζονται για την καλλιέργεια του ρυζιού και, ειδικότερα, η ομοιογένεια και η αλληλοδιαδοχή των αγροτεμαχίων, καθώς και ο μειωμένος αριθμός των εκμεταλλεύσεων, καθιστούν δυνατή τη διενέργεια ελέγχου από τις αρμόδιες αρχές επί του συνόλου των καλλιεργουμένων επιφανειών·

ότι είναι σκόπιμο να προβλεφθούν αφενός, αποτρεπτικά μέτρα για την αποφυγή των δηλώσεων που δεν ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα και, αφετέρου, η διατήρηση του δικαιώματος στην ενίσχυση στις περιπτώσεις ανωτέρας βίας καθώς και φυσικής καταστροφής·

ότι η στιγμή της επίτευξης του οικονομικού στόχου της ενέργειας είναι η γενεσιουργός αιτία της γεωργικής ισοτιμίας· ότι ο στόχος αυτός επιτυγχάνεται κατά τη στιγμή της συγκομιδής· ότι, ωστόσο, δεδομένου ότι είναι δυσχερές ο καθορισμός της ημερομηνίας της συγκομιδής για κάθε περίπτωση, πρέπει να θεωρηθεί ως αντιπροσωπευτική ημερομηνία για τη συγκομιδή αυτή η πρώτη ημέρα της περιόδου εμπορίας που προηγείται της δηλώσεως που αποτελεί την αίτηση για ενίσχυση·

ότι δεδομένης της ημερομηνίας έναρξης ισχύος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού πρέπει να εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 1992·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Όρυζας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η κατ' αποκοπή ενίσχυση ανά εκτάριο για την παραγωγή ρυζιού στη Γουιάνα, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91, χορηγείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

Η ενίσχυση χορηγείται ανά εκτάριο επιφάνειας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η σπορά και η συγκομιδή. Τέτοια θεωρείται η επιφάνεια στην οποία έχουν πραγματοποιηθεί οι συνήθεις καλλιεργητικές εργασίες για την παραγωγή και στην οποία το ρύζι φθάνει στο στάδιο ωρήμανσης.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 356 της 24. 12. 1991, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

Άρθρο 3

Για την εφαρμογή του παρόντος καθεστώτος ενισχύσεων, οι επιφάνειες οι οποίες έχουν σπαρεί και καλλιεργηθεί κατατάσσονται στις ακόλουθες κατηγορίες αναλόγως των συνθηκών καλλιέργειας και, ειδικότερα, της σημασίας των εργασιών για την προετοιμασία των εδαφών:

- α) κατηγορία 1: επιφάνειες στις οποίες η καλλιέργεια του ρυζιού απαιτεί σημαντικές εργασίες λόγω κυρίως του πάχους του στρώματος του εδάφους όπου διανοίγονται οπές για τη φύτευση και που είναι ακατάλληλο για την καλλιέργεια (πάχος του στρώματος μεγαλύτερο από 1 μέτρο).
- β) κατηγορία 2: επιφάνειες που απαιτούν σημαντικές εργασίες (πάχος του στρώματος μεταξύ 0,3 και 1 μέτρου).
- γ) κατηγορία 3: επιφάνειες που δεν απαιτούν σημαντικές εργασίες (πάχος του στρώματος κατώτερο από 0,3 μέτρα).

Άρθρο 4

Το ποσό της ενίσχυσης καθορίζεται για την παραγωγή ρυζιού στις επιφάνειες:

- α) της κατηγορίας 1, σε 1 052 Ecu ανά εκτάριο.
- β) της κατηγορίας 2, σε 715 Ecu ανά εκτάριο.
- γ) της κατηγορίας 3, σε 348 Ecu ανά εκτάριο.

Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 6 παράγραφος 2 το ποσό της ενίσχυσης καταβάλλεται εφάπαξ στη διάρκεια των περιόδων εμπορίας 1991/92 έως 1995/96 για την ίδια καλλιεργούμενη επιφάνεια.

Άρθρο 5

1. Οι παραγωγοί ρυζιού οι οποίοι επιθυμούν να λάβουν την ενίσχυση υποβάλλουν κάθε χρόνο, πριν από την καθορισμένη από τις αρμόδιες αρχές ημερομηνία, δήλωση των επιφανειών στις οποίες έχει πραγματοποιηθεί η σπορά και η συγκομιδή και για τις οποίες ζητείται η ενίσχυση, στην οποία περιέχονται τουλάχιστον τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Η δήλωση αυτή αποτελεί την αίτηση για ενίσχυση.

2. Η δήλωση περιλαμβάνει:

- α) όσον αφορά τον υπεύθυνο της εκμετάλλευσης:
 - το ονοματεπώνυμο,
 - τη διεύθυνση για την αλληλογραφία.
- β) όσον αφορά τις επιφάνειες:
 - τη συνολική επιφάνεια των εκτάσεων με καλλιέργειες ρυζιού,
 - την κατανομή της επιφάνειας αυτής σύμφωνα με τις κατηγορίες που ορίζονται στο άρθρο 3,
 - τον ακριδή εντοπισμό των εν λόγω επιφανειών με αναφορά των στοιχείων του κτηματολογίου ή γεωγραφικών στοιχείων μέσω εγκεκριμένων από τις

αρμόδιες εθνικές αρχές εγγράφων στα οποία περιέχονται τα απαραίτητα γεωγραφικά στοιχεία,

- αν δεν έχει σπαρεί η καλλιεργηθεί ολόκληρη η επιφάνεια, τον εντοπισμό, μέσω σχεδιαγράμματος της θέσης των αγροτεμαχίων στις οποίες υπάρχουν πράγματι καλλιέργειες ρυζιού.

Άρθρο 6

1. Η ενίσχυση καταβάλλεται πριν από τις 31 Δεκεμβρίου που ακολουθεί την υποβολή της δήλωσης που αναφέρεται στο άρθρο 5.

2. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος εξουσιοδοτείται να προβλέπει την πληρωμή του ποσού της ενίσχυσης που ορίζεται κατ'εφαρμογή του άρθρου 4, σύμφωνα με χρονοδιάγραμμα που αποφασίζεται αναλόγως των προβλέψεων για τις καλλιεργούμενες επιφάνειες στη διάρκεια των περιόδων εμπορίας 1991/92 έως 1995/96, σύμφωνα με τον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 7

Στην περίπτωση κατά την οποία η καλλιέργεια δεν έχει φθάσει στο στάδιο ωρίμανσης των προϊόντων, οι αρμόδιες εθνικές αρχές μπορούν να δεχθούν ότι οι περιπτώσεις ανωτέρας βίας καθώς και οι φυσικές καταστροφές που θίγουν σημαντικά την επιφάνεια την οποία εκμεταλλεύεται ο δηλών αιτιολογούν τη διατήρηση του δικαιώματος για ενίσχυση.

Οι επικαλούμενες περιπτώσεις ανωτέρας βίας ή οι φυσικές καταστροφές ανακοινώνονται εντός πέντε ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία συνέβησαν στην αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους. Η σχετική απόδειξη προσκομίζεται εντός προθεσμίας ενός μηνός από την ημερομηνία της εν λόγω ανακοίνωσης.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση σχετικά με τις περιπτώσεις τις οποίες αναγνωρίζει ως περιπτώσεις ανωτέρας βίας ή τις φυσικές καταστροφές που είναι δυνατόν να αιτιολογήσουν τη διατήρηση του δικαιώματος για ενίσχυση.

Άρθρο 8

Η γεωργική ισοτιμία που χρησιμοποιείται για την πληρωμή της ενίσχυσης είναι η γεωργική ισοτιμία που εφαρμόζεται την 1η Σεπτεμβρίου που προηγείται της υποβολής της δήλωσης που αναφέρεται στο άρθρο 5.

Άρθρο 9

1. Οι αρμόδιες αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να ελέγχεται η ακρίβεια των αιτήσεων καθώς και το σύμφωνο προς τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 καθώς και του παρόντος κανονισμού χαρακτήρα. Προβλάνουν τακτικά σε διοικητικούς ελέγχους και στις αναγκαίες επιτόπιες επισκέψεις.

2. Οι έλεγχοι αφορούν το σύνολο των επιφανειών για τις οποίες έχει πραγματοποιηθεί η δήλωση όπως προβλέπεται στο άρθρο 5.

3. Όταν τα αποτελέσματα των ελέγχων δημιουργούν σοβαρές αμφιβολίες ως προς την ακρίβεια μιας δήλωσης ή το σύμφωνο προς τις κοινοτικές διατάξεις χαρακτήρα της, δεν πραγματοποιείται καμία πληρωμή, εκτός των προφανών περιπτώσεων λάθους υπολογισμού, πριν διαπιστωθεί με επιτόπου επίσκεψη η ακρίβεια της αίτησης ή ο σύμφωνος χαρακτήρας αυτής.

4. Εφόσον διαπιστωθεί ότι, περισσότερο από το 5 % των επιφανειών για τις οποίες έχει γίνει δήλωση δεν ανταποκρίνονται στους απαιτούμενους όρους για τη χορήγηση της ενίσχυσης, ο υπεύθυνος της εκμετάλλευσης χάνει το δικαίωμα στην ενίσχυση και οι εθνικές αρχές ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 10

Στην περίπτωση κατά την οποία η ενίσχυση έχει κατβληθεί αχρεωστήτως, οι αρμόδιες αρχές προβαίνουν στην ανάκτηση των καταβληθέντων ποσών επαυξημένων κατά το επιτόκιο το οποίο καλύπτει το χρόνο που μεσολαβεί από

την ημερομηνία πραγματικής πληρωμής της ενίσχυσης μέχρι την ημερομηνία της πραγματικής της ανάκτησης. Το εφαρμοζόμενο επιτόκιο είναι εκείνο που ισχύει για ανάλογες ενέργειες ανάκτησης σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Η ανακτηθείσα ενίσχυση καταβάλλεται στους οργανισμούς ή υπηρεσίες πληρωμής και αφαιρείται από τους τελευταίους αυτούς από τις χρηματοδοτούμενες από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων δαπάνες.

Άρθρο 11

Η Γαλλία λαμβάνει τα απαραίτητα διοικητικά μέτρα προς διασφάλιση της ορθής εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Ανακοινώνει τα μέτρα αυτά στην Επιτροπή εντός προθεσμίας τριών μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κλιμάκωση των πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2

Αγροτεμάχια	1992	1993	1994	1995	1996
ha συγκομιδή 1992	26,00 %	21,60 %	19,50 %	16,50 %	16,40 %
ha συγκομιδή 1993		30,00 %	23,40 %	23,30 %	23,30 %
ha συγκομιδή 1994			40,00 %	30,00 %	30,00 %
ha συγκομιδή 1995				50,00 %	50,00 %
ha συγκομιδή 1996					100,00 %

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1921/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1546/88 σχετικά με τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής της συμπληρωματικής εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη μέσα στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 816/92 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5γ παράγραφος 7,

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1546/88 τροποποιείται ως εξής:

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 818/92 του Συμβουλίου ⁽³⁾, με τον οποίο θεσπίζεται για την περίοδο από 1ης Απριλίου 1992 έως 31 Μαρτίου 1993, το το κοινοτικό απόθεμα για την εφαρμογή της κοινοτικής εισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, το εν λόγω απόθεμα έχει καθοριστεί σε 2 082 885,740 τόνους· ότι πρέπει, για τους ίδιους λόγους να κατανεμηθεί αυτό σύμφωνα με τις ίδιες δάσεις όπως και για την όγδοη περίοδο, και να συμπληρωθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1546/88 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2061/91 ⁽⁵⁾.

1. στο άρθρο 1 τέταρτο εδάφιο εισαγωγική φράση, οι όροι «Για την περίοδο από 1ης Απριλίου 1991 έως 31 Μαρτίου 1992» αντικαθίστανται από τους όρους «Για καθεμία από τις περιόδους από 1ης Απριλίου 1991 έως 31 Μαρτίου 1992 και από 1ης Απριλίου 1992 έως 31 Μαρτίου 1993»·

2. στο άρθρο 13 προστίθεται το ακόλουθο σημείο 3:

«3. Όταν εφαρμόζεται η διάταξη του σημείου 1, η ένατη περίοδος επεκτείνεται από το τέλος της όγδοης περιόδου, κατά την έννοια της εν λόγω εθνικής ρυθμίσεως, μέχρι τις 31 Μαρτίου 1993. Οι ποσότητες που διατίθενται στο εμπόριο πριν από το τέλος της περιόδου των 365 ημερών ή, κατά περίπτωση, των 364 ημερών, και η 31η Μαρτίου 1993 καταλογίζονται στο τμήμα της συνολικής εγγυημένης ποσότητας που αναφέρεται στο άρθρο 5γ παράγραφος 3 στοιχείο ζ) πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68, η οποία αυξάνεται με τις ποσότητες που αναφέρονται στο άρθρο 1 τέταρτο εδάφιο και με την ποσότητα που αναφέρεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 857/84 που αντιστοιχεί στον αριθμό των συμπληρωματικών ημερών που περιλαμβάνει η ένατη περίοδος»·

3. στο άρθρο 19 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6:

«6. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή πριν από την 1η Αυγούστου 1992 τις διατάξεις που, κατά περίπτωση, έχουν θεσπιστεί δυνάμει του άρθρου 13 σημείο 3.»

ότι τα κράτη μέλη ήταν σε θέση, βάσει του άρθρου 13 σημείο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1546/88, να αντικαταστήσουν την περίοδο των δώδεκα μηνών με περίοδο 52 εβδομάδων· ότι εφόσον εφαρμόζεται η εν λόγω διάταξη, η εθνική νομοθεσία είχε καθορίσει την έναρξη και το τέλος των περιόδων εφαρμογής του καθεστώτος της συμπληρωματικής εισφοράς σε ημερομηνίες διαφορετικές από εκείνες της 1ης Απριλίου και της 31ης Μαρτίου· ότι δεδομένου ότι το σημερινό καθεστώς πρέπει να λήξει στις 31 Μαρτίου 1993 είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η ένατη περίοδος, κατά την έννοια των εν λόγω εθνικών ρυθμίσεων, επεκτείνεται μέχρι την ημερομηνία αυτή και να ληφθούν οι αναγκαίες διατάξεις προκειμένου να αμβλυνθούν οι συνέπειες που προκύπτουν από την αναγκαία επέκταση της ένατης περιόδου στα εν λόγω κράτη μέλη·

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 1. 4. 1992, σ. 83.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 1. 4. 1992, σ. 87.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 4. 6. 1988, σ. 12.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 13. 7. 1991, σ. 35.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1922/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής της μεταβλητής προμοδότησης για τη σφαγή των προβατοειδών και για κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80, και περί καθορισμού των όρων αποδόσεως της «clawback» μετά από την απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-38/90 και C-151/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 για κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1741/91⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι στην απόφαση που εκδόθηκε στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-38/90 και C-151/90, το Δικαστήριο κήρυξε άκυρες τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1075/89⁽⁴⁾ δεδομένου ότι προβλέποντας την εισπραξη με «clawback» ενός ποσού το οποίο, στις περισσότερες περιπτώσεις, δεν αντιστοιχεί επακριβώς στην προμοδότηση για τη σφαγή που πραγματικά χορηγείται, η Επιτροπή υπερέδη τις εξουσίες που τις είχαν ανατεθεί δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 871/84⁽⁶⁾.

ότι δυνάμει του άρθρου 176 της συνθήκης, η Επιτροπή οφείλει να λάβει τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση της απόφασης του Δικαστηρίου· ότι πρέπει, συνεπώς, να διασφαλίζεται για κάθε προϊόν η ακριβής αντιστοιχία μεταξύ του ποσού της «clawback» και του ποσού της πριμοδότησεως·

ότι έχοντας υπόψη την εν λόγω απόφαση, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί σε ορισμένες περιπτώσεις η απόδοση του μέρους του ποσού που εισπράττεται με «clawback» για κάθε προϊόν που υπερβαίνει την καταβληθείσα πριμοδότηση·

ότι οι εν λόγω εμπορευόμενοι υπέχουν την υποχρέωση να υποβάλουν τις αναγκαίες για το σκοπό αυτό αποδείξεις·

ότι λόγω των δυσκολιών που ενδέχεται να προκύψουν επί του θέματος, πρέπει να εφαρμόζεται, κατόπιν σχετικής αίτησης, ποσό υπολογιζόμενο βάσει του μέσου όρου των πριμοδοτήσεων που καθορίστηκαν κατά την εβδομάδα εξαγωγής και κατά τις τρεις προηγούμενες εβδομάδες·

ότι πρέπει να προβλεφθούν κυρώσεις στην περίπτωση που ο εμπορευόμενος δεν επιλέγει μία των εναλλακτικών επιλογών ή δεν υποβάλει τις απαραίτητες αποδείξεις·

ότι είναι σκόπιμο να επιβεβαιωθεί ότι οι αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου μπορούν να παρακρατούν τη συσταθείσα εγγύηση πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθόσον χρόνο το ποσό της «clawback» δεν έχει καθοριστεί και δεν έχει πληρωθεί·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Προβάτων και Αιγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 τροποποιείται ως εξής:

1. η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για το Ηνωμένο Βασίλειο, το ποσό της «clawback» που εισπράττεται κατά την έξοδο από την περιοχή 1 των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού, είναι ισοδύναμο με το ποσό της πριμοδότησης που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού και χορηγείται πραγματικά για τα ίδια προϊόντα που υπάγονται στην «clawback».

Μετά από αίτηση του εμπορευόμενου, το ποσό της «clawback» καθορίζεται σε ποσό ίσο με το μέσο όρο της πριμοδοτήσεως που έχει καθοριστεί για την εβδομάδα εξόδου των προϊόντων και για τις τρεις προηγούμενες εβδομάδες.

Οι εμπορευόμενοι υποδεικνύουν, εντός 28 ημερών από την τακτοποίηση από τις αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου, την εναλλακτική επιλογή βάσει της οποίας προτίθενται να ενεργήσουν. Η εναλλακτική επιλογή που ακολουθούν εφαρμόζεται σε όλες τις «clawback» στις οποίες υπόκειται ο εμπορευόμενος.

Στην περίπτωση της πρώτης εναλλακτικής επιλογής, ο εμπορευόμενος παρέχει συγχρόνως, προς ικανοποίηση των αρμοδίων αρχών του Ηνωμένου Βασιλείου, τις αποδείξεις του ποσού πριμοδότησης που έχει πραγματικά χορηγηθεί στα προϊόντα που υπάγονται στην εν λόγω «clawback». Η προθεσμία υποβολής της αποδείξεως μπορεί να παραταθεί κατά 60 επιπλέον ημέρες από τις εν λόγω αρχές.

(1) ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 41.

(3) ΕΕ αριθ. L 154 της 9. 6. 1984, σ. 27.

(4) ΕΕ αριθ. L 114 της 27. 4. 1989, σ. 13.

(5) ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 7. 1980, σ. 1.

(6) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 35.

Στην περίπτωση της δεύτερης εναλλακτικής επιλογής, οι αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου ανακοινώνουν στους εμπορευόμενους το ποσό της «clawback» που υπολογίζεται σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο.

Αν η εναλλακτική επιλογή δεν αναφερθεί εντός 28 ημερών ή, αν, στην περίπτωση της πρώτης εναλλακτικής επιλογής, δεν υποβληθούν οι σχετικές αποδείξεις εντός της συμπληρωματικής προθεσμίας των 60 ημερών, η εγγύηση παρακρατείται στο σύνολό της.»

2. στην παράγραφο 2:

- οι όροι «ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80» αντικαθίστανται από τους όρους «ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89»,
- οι όροι «περιοχή 5» αντικαθίστανται από τους όρους «περιοχή 1»,
- προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:
«Αναμένοντας τον καθορισμό του οφειλομένου σύμφωνα με την παράγραφο 1 ποσού, οι αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου μπορούν να κρατήσουν κάθε εγγύηση που έχει ήδη συσταθεί. Οι εγγυήσεις μπορούν να παρακρατηθούν στις περιστάσεις που καθορίζονται στην παράγραφο 1 έκτο εδάφιο.»

Άρθρο 2

1. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές, αποδίδουν, εντός του ορίου και υπό τους όρους που καθορίζονται από την αντίστοιχη εθνική νομοθεσία, τη διαφορά μεταξύ της «clawback» που πληρώθηκε και του ποσού της πριμοδοτήσεως που καθορίστηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1633/84 η οποία πραγματικά χορηγήθηκε για τα ίδια προϊόντα στους εμπορευόμενους ή στους εντολοδόχους τους, οι οποίοι, πριν από την απόφαση που εκδόθηκε στις 10 Μαρτίου 1992 από το Δικαστήριο στις συνεκδικαζόμενες υποθέσεις C-38/90 και C-151/90, είχαν κινήσει τη σχετική διαδικασία ή είχαν υποβάλει ανάλογη καταγγελία σύμφωνα με τις διατάξεις της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας, κατά της μεθόδου υπολογισμού του

ποσού της «clawback» που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.

Μετά από αίτηση του εμπορευόμενου, η απόδοση μπορεί επίσης να αφορά τη διαφορά μεταξύ της «clawback» που πραγματικά πληρώθηκε και του μέσου όρου της πριμοδοτήσεως που καθορίστηκε για την εβδομάδα εξόδου των εμπορευμάτων και για τις τρεις προηγούμενες εβδομάδες.

2. Πριν από τις 30 Νοεμβρίου 1992, τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ανακοινώνουν στις αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου:

- την ημερομηνία αποστολής της αιτήσεως,
- το ποσό της «clawback» που πληρώθηκε από την ημερομηνία αυτή μέχρι τις 10 Μαρτίου 1992 και
- εκτός εάν κατά την ημερομηνία αυτή έχει υποβληθεί αίτηση βάσει της παραγράφου 1 δεύτερο εδάφιο, το ποσό της πριμοδοτήσεως που έχει πραγματικά χορηγηθεί για τα ίδια προϊόντα και υπόκειται στην «clawback»,

και υποβάλλουν τις αναγκαίες αποδείξεις όσον αφορά τα ανωτέρω στοιχεία.

3. Πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 1992, οι αρμόδιες αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου ανακοινώνουν στην Επιτροπή τον αριθμό των αιτήσεων αποδόσεως που υποβλήθηκαν δυνάμει της παραγράφου 1 και παρέχουν για κάθε περίπτωση λεπτομερείς πληροφορίες για την περίοδο που αφορούν και το ζητούμενο προς απόδοση ποσό.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται σε όλες τις καταστάσεις κατά τις οποίες, στις 10 Μαρτίου 1992, η «clawback» δεν είχε ακόμη πληρωθεί ή κατά τις οποίες οι διαδικασίες είχαν κινηθεί ή είχε υποβληθεί ανάλογη καταγγελία σύμφωνα με τις διατάξεις της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1923/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1799/76 περί των λεπτομερειών εφαρμογής των ειδικών μέτρων για τους σπόρους λίνου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 569/76 του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1976 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους λινόσπορους⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4003/87⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 8α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1799/76 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3633/91⁽⁴⁾, προβλέπεται, ιδίως, ότι ο έλεγχος των δηλώσεων των εκτάσεων που έχουν σπαρεί περιλαμβάνει μέτρηση των σχετικών εκτάσεων· ότι στην περίπτωση κατά την οποία η δήλωση αυτή συνοδεύεται από έγγραφο με το οποίο μπορεί να καθορισθεί επακριβώς η εν λόγω έκταση χωρίς μέτρηση, είναι σκόπιμο, για λόγους διοικητικής απλούστευσης, να καταργηθεί η υποχρέωση μετρήσεως της εκτάσεως αυτής για τους ελέγχους που διενεργούνται κατά τις προσεχείς περιόδους εμπορίας·

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 8α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1799/76 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Εντούτοις, η μέτρηση δεν είναι υποχρεωτική εάν από τον έλεγχο του εγγράφου που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 ή τη συστηματική παραβολή της δηλωθείσας εκτάσεως με τα διαθέσιμα ιστορικά στοιχεία μπορεί να καθορισθεί επακριβώς και αναμφισβότως η εν λόγω έκταση. Στα πρακτικά επιθεωρήσεως πρέπει να περιλαμβάνεται σχετική μνεία και να αναφέρεται η εν λόγω έκταση.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται στους ελέγχους που διενεργούνται για την περίοδο εμπορίας 1992/93 και τις επόμενες περιόδους.

(¹) ΕΕ αριθ. L 67 της 15. 3. 1976, σ. 29.

(²) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 46.

(³) ΕΕ αριθ. L 201 της 27. 7. 1976, σ. 14.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 344 της 14. 12. 1991, σ. 45.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1924/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2349/91 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1637/91 περί αποζημίωσης σχετικά με τη μείωση των ποσοτήτων αναφοράς που αναφέρονται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 και περί αποζημίωσης για την οριστική εγκατάλειψη της γαλακτοπαραγωγής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1637/91 του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1991 περί αποζημίωσης σχετικά με τη μείωση των ποσοτήτων αναφοράς που αναφέρονται στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 και περί αποζημίωσης για την οριστική εγκατάλειψη της γαλακτοπαραγωγής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1188/92⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι λόγω της τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1637/91 από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1188/92, πρέπει να προσαρμοστούν ανάλογα οι σχετικές λεπτομερείς κανόνες που θεσπίζονται με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2349/91 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3024/91⁽⁴⁾.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2349/91 τροποποιείται ως εξής:

1. παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 7α:

«Άρθρο 7α

Εφόσον εφαρμόζεται η διάταξη του άρθρου 2 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1637/91:

- η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση αντικαθίσταται από την ημερομηνία "1η Οκτωβρίου 1992",
- η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση αντικαθίσταται από την ημερομηνία "1η Σεπτεμβρίου 1992"
- η ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από την ημερομηνία "30 Σεπτεμβρίου 1992".»

2. στο άρθρο 9 τρίτη περίπτωση, οι όροι «πριν από την 1η Απριλίου 1992» αντικαθίστανται από τους όρους «πριν από την 1η Απριλίου 1992 ή, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 δεύτερο και τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1637/91, στις 31 Δεκεμβρίου 1992».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 30.

(2) ΕΕ αριθ. L 124 της 9. 5. 1992, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 214 της 2. 8. 1991, σ. 44.

(4) ΕΕ αριθ. L 287 της 17. 10. 1991, σ. 17.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1925/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

που προσαρμόζει, για την περίοδο εμπορίας 1992/93 την ενίσχυση προσαρμογής και τις συμπληρωματικές ενισχύσεις στη βιομηχανία ραφινάρισματος στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 6 έβδομη περίπτωση,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 9 παράγραφος 46 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 ορίζει ότι, κατά τις περιόδους εμπορίας 1991/92 και 1992/93, χορηγείται ως μέτρο παρεμβάσεως ενίσχυση προσαρμογής στη βιομηχανία ραφινάρισματος της ακατέργαστης προτιμησιακής ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο στην Κοινότητα, η οποία ενίσχυση ανέρχεται σε 0,08 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζάχαρης εκφρασμένης σε λευκή ζάχαρη· ότι, δάσει των ιδίων διατάξεων, χορηγείται συμπληρωματική ενίσχυση ίση προς το ποσό αυτό κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου για την ακατέργαστη ζάχαρη ζαχαροκαλάμου που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα καθώς και για το ραφινάρισμα των ποσοτήτων ακατέργαστης ζάχαρης ζαχαροτεύτων που συγκομίζονται στην Κοινότητα και επωφελούνται ήδη από την ενίσχυση στο ραφινάρισμα κατ' εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3695/91 της Επιτροπής ⁽³⁾.

ότι το άρθρο 9 παράγραφος 46 τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει ότι η ενίσχυση προσαρμογής καθώς και η συμπληρωματική ενίσχυση μπορούν να προσαρμοστούν, για μια καθορισμένη περίοδο εμπορίας, λαμβάνοντας υπόψη ιδίως το ποσό της εισφοράς στην αποθεματοποίηση που έχει καθορισθεί γι' αυτήν· ότι το ποσό της εισφοράς στην αποθεματοποίηση για την περίοδο εμπορίας 1992/93 έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1799/92 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ σε 2,50 Ecu ανά

100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης· ότι το ποσό αυτό είναι το ίδιο με εκείνο που εφαρμόστηκε για την περίοδο εμπορίας 1991/92·

ότι, εντούτοις, πρέπει να ληφθεί υπόψη η προσαρμογή της εν λόγω ενισχύσεως που έγινε για τις περιόδους εμπορίας 1990/91 και 1991/92 για να εξουδετερωθούν οι επιπτώσεις των προηγούμενων διαδοχικών μειώσεων των εισφορών αποθεματοποίησης επί του περιθωρίου κέρδους του ραφινάρισματος για την περίοδο εμπορίας 1992/93·

ότι οι διατάξεις αυτές πρέπει να εφαρμοσθούν από την αρχή της περιόδου εμπορίας 1992/93 δηλαδή από 1ης Ιουλίου 1992·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό της ενισχύσεως προσαρμογής και το ποσό της συμπληρωματικής ενισχύσεως που αναφέρονται αντιστοίχως στο άρθρο 9 παράγραφος 46 δεύτερη και τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζονται, για την περίοδο εμπορίας 1992/93, σε 1,58 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζάχαρης εκφρασμένης σε λευκή ζάχαρη.

Για την ίδια περίοδο εμπορίας, το ποσό που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο χορηγείται επίσης, ως συμπληρωματική ενίσχυση, για το ραφινάρισμα της ποσότητας της ακατέργαστης ζάχαρης ζαχαροτεύτων που αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3695/91.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 350 της 19. 12. 1991, σ. 19.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 182 της 2. 7. 1992, σ. 80.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1926/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

σχετικά με τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1992/93, της ελάχιστης τιμής που καταβάλλεται στους παραγωγούς για τα μη μεταποιημένα ξηρά σύκα και του ποσού της ενίσχυσης στην παραγωγή για τα ξηρά σύκα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4 και το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1206/90 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2202/90⁽⁴⁾, καθορίζει τους γενικούς κανόνες του καθεστώτος ενίσχυσεως στην παραγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, η ελάχιστη τιμή που καταβάλλεται στους παραγωγούς πρέπει να καθορίζεται με βάση την ελάχιστη τιμή που ίσχυε κατά την προηγούμενη περίοδο εμπορίας, την εξέλιξη των τιμών βάσης στον τομέα των οπωροκηπευτικών και την ανάγκη να εξασφαλιστεί η κανονική διάθεση των ναπών προϊόντων προς τους διάφορους προορισμούς, συμπεριλαμβανομένου του εφοδιασμού της διομηχανίας μεταποίησης·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 ορίζει ότι ελάχιστη τιμή που καταβάλλεται στους παραγωγούς για τα μη μεταποιημένα ξηρά σύκα προσαυξάνεται κάθε μήνα, κατά τη διάρκεια ενός ορισμένου χρονικού διαστήματος της περιόδου εμπορίας, κατά ποσό που αντιστοιχεί στα έξοδα αποθεματοποίησης· ότι, για τον καθορισμό του ποσού αυτού, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα τεχνικά έξοδα αποθεματοποίησης και οι τόκοι·

ότι το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 ορίζει τα κριτήρια για τον καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης στην παραγωγή· ότι είναι σκόπιμο να λαμβάνεται, ιδίως, υπόψη το ποσό της ενίσχυσης που καθορίστηκε για την προηγούμενη περίοδο εμπορίας, προσαρμοσμένο έτσι ώστε να λαμβάνεται υπόψη η εξέλιξη της ελάχιστης τιμής που καταβάλλεται στους παραγωγούς και η διαφορά μεταξύ του κόστους της πρώτης ύλης στην Κοινότητα και του κόστους της πρώτης ύλης στις κύριες ανταγωνιστικές τρίτες χώρες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1992/93:

- α) η ελάχιστη τιμή που αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, που καταβάλλεται στους παραγωγούς για τα μη μεταποιημένα ξηρά σύκα της κατηγορίας Γ και
- β) η ενίσχυση στην παραγωγή που αναφέρεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού, για τα ξηρά σύκα της κατηγορίας Γ,

καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Το ποσό κατά το οποίο προσαυξάνεται η ελάχιστη τιμή για τα μη μεταποιημένα ξηρά σύκα, την πρώτη ημέρα κάθε μήνα από τον Σεπτέμβριο μέχρι τον Ιούνιο, καθορίζεται σε 0,8434 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους της κατηγορίας Γ.

Για τις άλλες κατηγορίες, το ποσό αυτό πολλαπλασιάζεται με το συντελεστή που εφαρμόζεται στην ελάχιστη τιμή, που αναφέρεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1709/84 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2322/89⁽⁶⁾.

Άρθρο 3

Όταν η μεταποίηση πραγματοποιείται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο έχει καλλιεργηθεί το προϊόν, το εν λόγω κράτος μέλος παρέχει στο κράτος μέλος που καταβάλλει την ενίσχυση στην παραγωγή την απόδειξη ότι έχει πληρωθεί η ελάχιστη τιμή που καταβάλλεται στον παραγωγό.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1992.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 20. 6. 1992, σ. 5.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 119 της 11. 5. 1990, σ. 74.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 4.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 20. 6. 1984, σ. 8.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 29. 7. 1989, σ. 6.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ελάχιστη τιμή που θα πληρωθεί στους παραγωγούς

Προϊόν	Ecu/100 kg καθαρού βάρους στον παραγωγό
Μη μεταποιημένα ξηρά σύκα της κατηγορίας Γ	67,535

Ενίσχυση στην παραγωγή

Προϊόν	Ecu/100 kg καθαρού βάρους
Ξηρά σύκα της κατηγορίας Γ	30,386

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1927/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

**που καθορίζει, για το εμπορικό έτος 1992/93, την ενίσχυση στην παραγωγή για τις κονσέρβες
ανά και την ελάχιστη τιμή που θα πληρωθεί στους παραγωγούς ανά**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 1977 που καθορίζει ένα σύστημα ενισχύσεως στην παραγωγή για τις κονσέρβες ανά (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1699/85 (2), και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 525/77, η ελάχιστη τιμή που θα πληρωθεί στους παραγωγούς καθορίζεται με βάση την ελάχιστη τιμή που εφαρμόζεται κατά τη διάρκεια της προηγούμενης περιόδου εμπορίας καθώς και την τάση του κόστους παραγωγής στον τομέα των οπωροκηπευτικών·

ότι το άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού καθορίζει τα κριτήρια για τον καθορισμό του ποσού της ενισχύσεως στην παραγωγή· ότι θα πρέπει ιδιαίτερα να ληφθεί υπόψη το ύψος της ενισχύσεως που καθορίστηκε την προηγούμενη περίοδο εμπορίας, αναπροσαρμοζόμενο ώστε να ληφθούν υπόψη οι αλλαγές στην ελάχιστη τιμή που πρέπει να πληρωθεί στους παραγωγούς, οι τιμές των τρίτων χωρών

και, εάν παραστεί ανάγκη, η εξέλιξη του κόστους μεταποίησης, υπολογιζόμενου σε πάγια βάση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1992/93:

α) η ελάχιστη τιμή, που αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 525/77, που θα πληρωθεί στους παραγωγούς ανά και

β) η ενίσχυση στην παραγωγή, που αναφέρεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού, για τις κονσέρβες ανά,

καθορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 73 της 21. 3. 1977, σ. 46.

(2) ΕΕ αριθ. L 163 της 22. 6. 1985, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ελάχιστη τιμή που θα πληρωθεί στους παραγωγούς

Προϊόν	Ecu/100 kg καθαρού βάρους στο στάδιο του παραγωγού
Ανανάς που προορίζεται για την παρασκευή κονσερβών ανανά	31,586

Ενίσχυση στην παραγωγή

Προϊόν	Ecu/100 kg καθαρού βάρους
Κονσέρβες ανανά	104,726

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1928/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 1992

που καθορίζει για την περίοδο εμπορίας 1992/93 την ελάχιστη τιμή που καταβάλλεται στους παραγωγούς για τα αποξηραμένα δαμάσκηνα καθώς και το ποσό της ενίσχυσης στην παραγωγή για τα δαμάσκηνα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 1986 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4 και το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1206/90 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2202/90⁽⁴⁾, καθορίζει τους γενικούς κανόνες του καθεστώτος ενίσχυσης στην παραγωγή στον τομέα των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, η ελάχιστη τιμή που καταβάλλεται στους παραγωγούς καθορίζεται με βάση την ελάχιστη τιμή που ισχύει κατά την προηγούμενη περίοδο εμπορίας, την εξέλιξη των τιμών βάσης στον τομέα των οπωροκηπευτικών και την ανάγκη να εξασφαλιστεί η ομαλή διάθεση των νωπών προϊόντων στους διάφορους προορισμούς, συμπεριλαμβανομένου του εφοδιασμού της βιομηχανίας μεταποίησης·

ότι το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86 ορίζει τα κριτήρια για τον καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης στην παραγωγή· ότι πρέπει να λαμβάνεται ιδίως υπόψη η ενίσχυση που καθορίστηκε για την προηγούμενη περίοδο εμπορίας, προσαρμοσμένη έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη η εξέλιξη της ελάχιστης τιμής που καταβάλλεται

στους παραγωγούς και η διαφορά μεταξύ του κόστους της πρώτης ύλης στην Κοινότητα και του κόστους της πρώτης ύλης στις κύριες ανταγωνιστικές τρίτες χώρες·

ότι σύμφωνα με τα άρθρα 118 και 304 της πράξης προσχώρησης, η κοινή ενίσχυση στην παραγωγή και η κοινή ελάχιστη τιμή εφαρμόζονται στην Ισπανία και στην Πορτογαλία από την εμπορική περίοδο 1992/93·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Μεταποιημένων Προϊόντων με βάση τα Οπωροκηπευτικά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1992/93:

α) η ελάχιστη τιμή που αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 426/86, που καταβάλλεται στους παραγωγούς για τα αποξηραμένα δαμάσκηνα που λαμβάνονται από δαμάσκηνα d'Ente και

β) η ενίσχυση στην παραγωγή που αναφέρεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού, για τα δαμάσκηνα που μπορούν να διατεθούν για ανθρώπινη κατανάλωση, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Όταν η μεταποίηση πραγματοποιείται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο έχει καλλιεργηθεί το προϊόν, το εν λόγω κράτος μέλος παρέχει στο κράτος μέλος που καταβάλλει την ενίσχυση στην παραγωγή την απόδειξη ότι έχει πληρωθεί η ελάχιστη τιμή που καταβάλλεται στον παραγωγό.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 49 της 27. 2. 1986, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 166 της 20. 6. 1992, σ. 5.

(³) ΕΕ αριθ. L 119 της 11. 5. 1990, σ. 74.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ελάχιστη τιμή που καταβάλλεται στους παραγωγούς

Προϊόν	Ecu/100 kg καθαρού βάρους στον παραγωγό, για προϊόντα που καλλιεργούνται
Δαμάσκηνα d'Ente της κατηγορίας μεγέθους που αντιστοιχεί σε 66 φρούτα ανά 500 g	158,403

Ενίσχυση στην παραγωγή

Προϊόν	Ecu/100 kg καθαρού βάρους για τα προϊόντα που λαμβάνονται από πρώτες ύλες που έχουν καλλιεργηθεί
Δαμάσκηνα που προέρχονται από δαμάσκηνα d'Ente της κατηγορίας μεγέθους που αντιστοιχεί σε 66 φρούτα ανά 500 g	66,570

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1929/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Ιουλίου 1992

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το ρούμι, την τάφια και το αράκ, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) (1992-1993)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η τέταρτη σύμβαση άρχισε να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 1991⁽¹⁾· ότι το πρωτόκολλο αριθ. 6 της εν λόγω σύμβασης, προβλέπει ότι, μέχρι να αρχίσει να ισχύει κοινή οργάνωση αγοράς των αλκοολών, τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2208 40 10, 2208 40 90, 2208 90 11 και 2208 90 19, καταγωγής των κρατών Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), εισάγονται στην Κοινότητα ατελώς υπό συνθήκες που επιτρέπουν την ανάπτυξη των παραδοσιακών ρευμάτων συναλλαγών μεταξύ των κρατών ΑΚΕ και της Κοινότητας, αφενός και των κρατών μελών, αφετέρου· ότι, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1993, η Κοινότητα καθορίζει κάθε χρόνο τις ποσότητες που μπορούν να εισάγονται ατελώς με βάση τις ετήσιες μέγιστες ποσότητες που έχουν εισαχθεί από τα κράτη ΑΚΕ στην Κοινότητα τα τρία τελευταία έτη για τα οποία υφίστανται στατιστικά στοιχεία, προσαυξημένες, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992, βάσει συντελεστή ετήσιας αύξησης 37% για την αγορά του Ηνωμένου Βασιλείου και 27% για τις άλλες αγορές της Κοινότητας·

ότι, δυνάμει των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1820/87 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 1987 για την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 2/87 του Συμβουλίου των Υπουργών ΑΚΕ-ΕΟΚ, λόγω της προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες⁽²⁾, προβλέπονται ιδιαίτερες διατάξεις σχετικά με τους ποσοστιακούς δασμούς που επιβάλλονται από αυτά τα δύο κράτη μέλη, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992·

ότι, από 1ης Ιανουαρίου 1993, αυτά τα δύο κράτη μέλη επιβάλλουν τον ποσοστιακό δασμό που αναφέρεται στο άρθρο 1· ότι λόγω της ιδιαιτερότητας της αγοράς του ρουμιού, η περίοδος ποσόστωσης εκτείνεται από την 1η Ιουλίου μέχρι τις 30 Ιουνίου·

ότι, αν ληφθούν υπόψη τα επίπεδα στα οποία έφθασαν οι εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων στην Κοινότητα και τα κράτη μέλη κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία, το

ύψος της ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1992 μέχρι τις 30 Ιουνίου 1993 πρέπει να ορισθεί σε 214 268 εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης·

ότι η ποσότητα αυτή υπολογίζεται με βάση αναφοράς το έτος 1991, είτε για την ποσότητα 184 402 εκατολίων καθαρής αλκοόλης, η οποία όμως πρέπει, για λόγους σχετικών με την αναφορά του ρουμιού, να ληφθεί ως βάση υπολογισμού μόνο για το δεύτερο εξάμηνο του 1991, όσον αφορά την εφαρμογή των ιδιαίτερων συντελεστών αύξησης που ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992, είτε για 104 111 εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης, εκ των οποίων 17 562 εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης εισήχθησαν από το Ηνωμένο Βασίλειο και 86 549 εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης από τα άλλα κράτη μέλη· ότι, κατά συνέπεια, για το δεύτερο εξάμηνο του 1992, το μέγεθος της ποσόστωσης πρέπει να οριστεί σε 133 977 εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης·

ότι πρέπει να μην αυξηθεί ο όγκος της ποσόστωσης που υπολογίστηκε για το πρώτο εξάμηνο του 1993 και να καθοριστεί στο ίδιο ύψος με το ποσό της αντίστοιχης τελευταίας ποσοστιακής περιόδου για την οποία είναι διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία, δηλαδή για το πρώτο εξάμηνο του 1991, που είναι 80 291 εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης·

ότι, πρέπει να εξασφαλισθεί, ιδίως, η υπό ίσους όρους και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην εν λόγω ποσόστωση και η αδιάλειπτη εφαρμογή των ποσοστών που προβλέπονται για την ποσόστωση αυτή σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε όλα τα κράτη μέλη, και μέχρι την εξάντληση της ποσόστωσης·

ότι, σύμφωνα με την νομολογία του Δικαστηρίου, η κατανομή των κοινοτικών ποσοστώσεων μεταξύ των κρατών μελών είναι παράνομη, εκτός εάν οι επιτακτικές περιστάσεις διοικητικής, τεχνικής ή οικονομικής φύσεως καθιστούν αδύνατες αντίθετες ενέργειες· ότι, εξάλλου, εάν αποφασιστεί κατανομή των ποσοστώσεων, πρέπει να προβλεφθεί ένας μηχανισμός που θα επιτρέπει να προστατεύεται η αρτιότητα του κοινού δασμολογίου·

ότι οι οικονομικές δυσχέρειες που θα μπορούσαν να προκύψουν για τα υπερπόντια διαμερίσματα (ΥΔ), λόγω της αιφνίδιας μεταβολής του συστήματος εισαγωγής για το ρούμι, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), συνιστούν επιτακτικές περιστάσεις που δικαιολογούν την πρόσκαιρη και μερική διατήρηση του συστήματος αυτού· ότι ενδείκνυται, ωστόσο, να εγκαταλειφθεί προοδευτικά το σύστημα κατανομής της ποσόστωσης σε εθνικά μερίδια, σύστημα το οποίο δικαιολογείται μόνον ως μεταβατικό μέτρο και το οποίο θα πρέπει οπωσδήποτε να εξαφανισθεί από 1ης Ιανουαρίου 1993·

(1) ΕΕ αριθ. L 229 της 17. 8. 1991, σ. 3.

(2) ΕΕ αριθ. L 172 της 30. 6. 1987, σ. 1.

ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, είναι σκόπιμο να αυξηθεί η ποσότητα του κοινοτικού αποθέματος σε ποσοστό 80 %, με σύστημα αυτόματης μεταφοράς των μεριδίων των κρατών μελών προς το απόθεμα αυτό, ευθύς μόλις τούτο χρησιμοποιηθεί κατά 80 %· ότι στο εν λόγω απόθεμα επανέρχονται και τα ενδεχόμενα υπόλοιπα που χορηγήθηκαν στα κράτη μέλη κατά την κατανομή της ποσόστωσης και, τα οποία την 1η Ιανουαρίου 1993, δεν θα έχουν χρησιμοποιηθεί·

ότι, κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων ετών για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμες στατιστικές, οι εισαγωγές των κρατών μελών εξελίχθηκαν ως εξής:

(σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης)

Κράτη μέλη	1989	1990	1991
Μπενελούξ	7 621	9 339	13 229
Δανία	1 748	2 404	1 602
Γερμανία	48 591	50 451	62 242
Ελλάδα	586	5 699	6 014
Ισπανία	156	9 514	22 916
Γαλλία	19	—	—
Ιρλανδία	2 973	2 282	2 783
Ιταλία	431	54	9 947
Πορτογαλία	—	—	124
Ηνωμένο Βασίλειο	83 773	70 436	65 545
Σύνολο	145 898	150 179	184 402

ότι, λαμβάνοντας υπόψη τα στοιχεία αυτά, καθώς και την προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς των εν λόγω προϊόντων και τις προβλέψεις που κάνουν ορισμένα κράτη μέλη, τα ποσοστά συμμετοχής στην ποσότητα της ποσόστωσης, μπορούν να καθοριστούν περίπου ως εξής:

Μπενελούξ	6,30
Δανία	1,20
Γερμανία	33,56
Ελλάδα	2,55
Ισπανία	6,80
Γαλλία	—
Ιρλανδία	1,68
Ιταλία	2,18
Πορτογαλία	—
Ηνωμένο Βασίλειο	45,73

ότι πρέπει να προβλεφθεί ένας μηχανισμός ο οποίος θα εμποδίζει, όταν η κοινοτική ποσόστωση δεν έχει εξαντληθεί, τη δυνατότητα εισαγωγής των εμπορευμάτων σε ένα κράτος μέλος που έχει εξαντλήσει το μερίδιό του μόνο μετά την πλήρη επιβολή δασμών ή μετά την εκτροπή προς ένα άλλο κράτος μέλος του οποίου το μερίδιο έχει ακόμη εξαντληθεί· ότι, υπό αυτές τις συνθήκες, αν κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1992, το κοινοτικό απόθεμα εξαντληθεί σχεδόν ολοσχερώς, είναι σκόπιμο να επιστέψουν τα κράτη μέλη στο εν λόγω απόθεμα το σύνολο του μη χρησιμοποιηθέντος τμήματος των αρχικών τους μεριδίων προκειμένου να αποφευχθεί η χρησιμοποίηση ενός τμήματος της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης σε ένα κράτος μέλος, ενώ θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα·

ότι πρέπει να προβλεφθούν μέτρα ικανά να εξασφαλίσουν την εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 6 υπό συνθήκες που επιτρέπουν την ανάπτυξη των παραδοσιακών ρευμάτων συναλλαγών μεταξύ των κρατών ΑΚΕ και της Κοινότητας, αφενός, και μεταξύ των κρατών μελών, αφετέρου·

ότι ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής η οποία πρέπει, ιδίως, να μπορεί να παρακολουθεί το θαύμα στον οποίο έχουν εξαντληθεί οι ποσότητες των ποσοτώσεων και να ενημερώνει σχετικά με τα κράτη μέλη·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και εκπροσωπούνται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση της ποσόστωσης μπορεί να διενεργείται από ένα από τα μέλη της·

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιουλίου 1992 έως τις 30 Ιουνίου 1993, τα κατωτέρω περιγραφόμενα προϊόντα, καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), εισάγονται στην Κοινότητα ατελώς μέχρι του οριζόμενου κατωτέρω ορίου μιας κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης.

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος της ποσόστωσης (σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης)	Ποσοστιακός δασμός
09. 1605	2208 40 10 2208 40 90 2208 90 11 2208 90 19	Ρούμι, τάφια και αράκ	214 268	ατελώς

2. Εντός των ορίων της ποσόστωσης αυτής και μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992, το Βασίλειο της Ισπανίας και η Πορτογαλική Δημοκρατία επιβάλλουν δασμούς οι οποίοι υπολογίζονται σύμφωνα με την πράξη προσχώρησης του 1985 και με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1820/87. Ο δασμός που αναφέρεται στην παράγραφο 1 επιβάλλεται από τα δύο αυτά κράτη μέλη από 1ης Ιανουαρίου 1993.

Άρθρο 2

1. Από 1ης Ιουλίου και μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992, η δασμολογική ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 υποδιαιρείται σε δύο τμήματα.

2. Ένα πρώτο τμήμα 42 853 εκατολίων καθαρής αλκοόλης, κατανέμεται μεταξύ ορισμένων κρατών μελών· τα μερίδια που, με την επιφύλαξη του άρθρου 4, ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992, ανέρχονται στις ακόλουθες ποσότητες:

	(σε εκατόλιτρα καθαρής αλκοόλης)
Μπενελούξ	2 699
Δανία	514
Γερμανία	14 382
Ελλάδα	1 092
Ισπανία	2 914
Γαλλία	—
Ιρλανδία	720
Ιταλία	935
Πορτογαλία	—
Ηνωμένο Βασίλειο	19 593.

3. Το δεύτερο τμήμα, που αφορά ποσότητα 171 415 εκατολίων καθαρής αλκοόλης, αποτελείται το κοινοτικό απόθεμα.

4. Αν τα προϊόντα αυτού του είδους παρουσιάζονται στα άλλα κράτη μέλη βάσει διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία αποδεκτής από τις τελωνειακές υπηρεσίες, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, με γνωστοποίηση στην Επιτροπή, σε ανάληψη αντίστοιχης ποσότητας, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3.

5. Με την επιφύλαξη του άρθρου 4, τα κράτη μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 2 επιστρέφουν αμέσως στο απόθεμα τις ποσότητες των μεριδίων που τους έχουν χορηγηθεί, κατά την κατανομή της ποσόστωσης, και τα οποία δεν θα έχουν χρησιμοποιηθεί την 1η Ιανουαρίου 1993.

Άρθρο 3

Όταν το αρχικό μερίδιο κράτους μέλους, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, έχει χρησιμοποιηθεί πλήρως, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις.

Αν ένας εισαγωγέας υποβάλλει σε ένα κράτος μέλος διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, στην οποία περιλα-

βάνει αίτημα χορήγησης του ευεργετήματος του προτιμησιακού καθεστώτος για ένα προϊόν αναφερόμενο στον παρόντα κανονισμό, και εάν η διασάφηση γίνει δεκτή από τις τελωνειακές αρχές, το συγκεκριμένο κράτος μέλος, μέσω κοινοποίησης στην Επιτροπή, αντλεί από το απόθεμα που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 ποσότητα που αντιστοιχεί στις ανάγκες αυτές.

Οι αιτήσεις για ανάληψη με την ένδειξη της ημερομηνίας αποδοχής των σχετικών διασαφήσεων πρέπει να διαβιβάζονται χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή.

Οι αναλήψεις χορηγούνται από την Επιτροπή σε συνάρτηση με την ημερομηνία αποδοχής των διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία από τις τελωνειακές αρχές του συγκεκριμένου κράτους μέλους, στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο το επιτρέπει.

Εάν ένα κράτος μέλος δεν χρησιμοποιήσει τις ποσότητες που άντλησε, τις επιστρέφει, μόλις τούτο καταστεί δυνατό, στο απόθεμα.

Εάν οι αιτούμενες ποσότητες είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο υπόλοιπο του αποθέματος, η κατανομή γίνεται προορα των αιτήσεων. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη.

Άρθρο 4

Ευθύς μόλις το απόθεμα που ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 εξαντληθεί κατά το 80 % τουλάχιστον, η Επιτροπή το κοινοποιεί στα κράτη μέλη.

Η Επιτροπή κοινοποιεί επίσης, στην περίπτωση αυτή, την ημερομηνία από την οποία οι αναλήψεις από το κοινοτικό απόθεμα θα πρέπει να γίνονται σύμφωνα με το άρθρο 3, εφόσον οι διατάξεις αυτές δεν τυγχάνουν ήδη εφαρμογής.

Εντός προθεσμίας που ορίζει η Επιτροπή, αρχής γενομένης από την ημερομηνία η οποία αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να επιστρέφουν στο απόθεμα το σύνολο του αρχικού τους μεριδίου, το οποίο την ημερομηνία αυτή δεν θα έχει χρησιμοποιηθεί.

Άρθρο 5

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που έχουν ανοιχθεί υπέρ των κρατών μελών, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3, και ενημερώνει καθένα απ' αυτά, μόλις λάβει τις σχετικές κοινοποιήσεις για το βαθμό στον οποίο έχει εξαντληθεί το απόθεμα.

Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη για την ποσότητα του αποθέματος αυτού, μετά τις επιστροφές που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 4.

Άρθρο 6

Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την υπό ίσους όρους και συνεχή πρόσβαση στην ποσόστωση, εφόσον το επιτρέπει το υπόλοιπο της ποσοστιακής ποσότητας.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά, για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 1992.

Άρθρο 8

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3705/90 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1990 σχετικά με τα μέτρα διασφάλισης που προβλέπονται από την τέταρτη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ⁽¹⁾, εφαρμόζεται στα προϊόντα που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1992.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. GUMMER

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 358 της 21. 12. 1990, σ. 4.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Ιουνίου 1992

για τροποποίηση του παραρτήματος III της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες, όσον αφορά τις προϋποθέσεις για τους εμβολιασμούς των πουλερικών

(92/369/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1990 σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/496/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 34,

Εκτιμώντας:

ότι στο παράρτημα III της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ όπως έχει επί του παρόντος, απαιτείται, μεταξύ άλλων, ότι τα πουλερικά που προορίζονται για ενδοκοινοτικές συναλλαγές πρέπει να εμβολιάζονται με εμβόλια τα οποία πληρούν τις απαιτήσεις της ευρωπαϊκής φαρμακοποιίας·

ότι οι μονογραφίες της ευρωπαϊκής φαρμακοποιίας δεν είναι διαθέσιμες όσον αφορά έναν μεγάλο αριθμό εμβολίων για πουλερικά, που χρησιμοποιούνται συνήθως στα κράτη μέλη·

ότι είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί το εν λόγω παράρτημα ούτως ώστε να καταστεί δυνατόν να χρησιμοποιούνται εμβόλια τα οποία δεν συνιστούν κατ' ανάγκη θέμα μονογραφιών της ευρωπαϊκής φαρμακοποιίας·

ότι η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνη με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παράρτημα III της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 24 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 303 της 31. 10. 1990, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 56.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟΥΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ

1. Τα εμβόλια που χρησιμοποιούνται για τον εμβολιασμό των πουλερικών συμπεριλαμβανομένων αυτών που παράγουν αυγά για επώαση, πρέπει να έχουν αποτελέσει αντικείμενο αγορανομικής άδειας η οποία εκδίδεται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο χρησιμοποιείται το εν λόγω εμβόλιο
 2. Τα κριτήρια όσον αφορά τη χρήση των εμβολίων για την καταπολέμηση της νόσου του Newcastle στο πλαίσιο των συνηθισμένων προγραμμάτων εμβολιασμού, είναι δυνατόν να καθορίζονται από την Επιτροπή.»
-

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Ιουνίου 1992

για την παροχή αδειάς στη Γαλλική Δημοκρατία και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας να επιτρέψουν προσωρινά την εμπορία σπόρων μηδικής, που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου

(92/370/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί της εμπορίας σπόρων προς σπορά κτηνοτροφικών φυτών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/19/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 17,

την οδηγία 86/109/ΕΟΚ της Επιτροπής της 27ης Φεβρουαρίου 1986 για τον περιορισμό της εμπορίας σπόρων προς σπορά ορισμένων ειδών κτηνοτροφικών φυτών, ελαιούχων και κλωστικών φυτών, στους σπόρους προς σπορά που έχουν πιστοποιηθεί επίσημα ως «βασικοί σπόροι» ή «πιστοποιημένοι σπόροι»⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/376/ΕΟΚ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2α,

την αίτηση που υποβλήθηκε από τη Γαλλική Δημοκρατία και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας,

Εκτιμώντας:

ότι στη Γαλλία και τη Γερμανία η παραγωγή σπόρων μηδικής που πληρούν τους όρους της οδηγίας 66/401/ΕΟΚ ήταν ανεπαρκής το 1991 για να ικανοποιήσει την τρέχουσα ζήτηση των χωρών αυτών·

ότι δεν είναι δυνατό να καλυφθεί επαρκώς η ζήτηση αυτή με σπόρους προς σπορά του είδους αυτού από άλλα κράτη μέλη ή από τρίτες χώρες που να πληρούν όλες τις απαιτήσεις που καθορίζει η οδηγία 66/401/ΕΟΚ·

ότι πρέπει, συνεπώς, να δοθεί η άδεια στη Γαλλική Δημοκρατία και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας να επιτρέψουν για περίοδο που λήγει στις 31 Αυγούστου 1992 την εμπορία σπόρων προς σπορά του προαναφερθέντος είδους που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις που καθορίζονται στην εν λόγω οδηγία·

ότι, επιπλέον, πρέπει να δοθεί άδεια σε άλλα κράτη μέλη που είναι σε θέση να προμηθεύσουν τη Γαλλική Δημοκρατία και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας με τους σπόρους αυτούς που δεν ικανοποιούν τις απαιτήσεις της εν λόγω οδηγίας, να επιτρέψουν την εμπορία των σπόρων αυτών υπό την προϋπόθεση ότι οι σπόροι αυτοί προορίζονται για τη Γαλλική Δημοκρατία και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Σπόρων προς Σπορά και Γεωργικών, Δενδροκοιμωτικών και Δασικών Φυτών προς Φύτευση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Παρέχεται η άδεια στη Γαλλική Δημοκρατία να επιτρέψει, για περίοδο που λήγει στις 31 Αυγούστου 1992, την εμπορία στην επικράτεια της μέγιστης ποσότητας 25 τόνων σπόρων προς σπορά μηδικής (*Medicago lupulina* L.) που προορίζονται για το εμπόριο. Η επίσημη ετικέτα αναφέρει: «Προορίζονται αποκλειστικά για τη Γαλλία».

2. Παρέχεται η άδεια στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας να επιτρέψει, για περίοδο που λήγει στις 31 Αυγούστου 1992, την εμπορία στην επικράτεια της μέγιστης ποσότητας 100 τόνων σπόρων προς σπορά μηδικής (*Medicago lupulina* L.) που προορίζονται για το εμπόριο. Η επίσημη ετικέτα αναφέρει: «Προορίζονται αποκλειστικά για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας».

Άρθρο 2

Παρέχεται η άδεια στα άλλα κράτη μέλη να επιτρέψουν, υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 1, την εμπορία στην επικράτεια τους συνολικής ποσότητας 125 τόνων σπόρων προς σπορά μηδικής (*Medicago lupulina* L.) που προορίζονται για το εμπόριο, υπό την προϋπόθεση ότι οι σπόροι αυτοί προορίζονται αποκλειστικά για τη Γαλλική Δημοκρατία ή την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας. Η επίσημη ετικέτα αναγράφει: «Προορίζονται αποκλειστικά για τη Γαλλία» ή «Προορίζονται αποκλειστικά για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας» ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή πριν από τις 31 Οκτωβρίου 1992 τις ποσότητες σπόρων προς σπορά που τέθηκαν σε εμπορία στην επικράτεια τους σύμφωνα με την παρούσα απόφαση. Η Επιτροπή ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 24 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. 125 της 11. 7. 1966, σ. 2298/66.

(²) ΕΕ αριθ. L 104 της 22. 4. 1992, σ. 61.

(³) ΕΕ αριθ. L 93 της 8. 4. 1986, σ. 21.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 203 της 26. 7. 1991, σ. 108.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουνίου 1992

περί καθορισμού της ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σφαγίων και μισών σφαγίων αρνιού στα πλαίσια των διαγωνισμών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1339/92

(92/371/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1741/91⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90 της Επιτροπής της 27ης Νοεμβρίου 1990 για λεπτομέρειες εφαρμογής της χορηγήσεως ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση προβείου και αιγείου κρέατος⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1258/91⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο στ),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3447/90 της Επιτροπής της 28ης Νοεμβρίου 1990 περί ειδικών όρων χορήγησης ενισχύσεων για ιδιωτική αποθεματοποίηση στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1258/91, συμπληρώνει τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90 και προβλέπει, ιδιαίτερα, τις λεπτομέρειες εφαρμογής των διαγωνισμών·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1339/92 της Επιτροπής⁽⁶⁾ αφορά άνοιγμα διαγωνισμών για τον καθορισμό της ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σφαγίων και μισών σφαγίων αρνιού·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90, είναι αναγκαίο, με βάση τις ληφθείσες προσφορές, να καθοριστεί ένα ανώτατο ποσό ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση ή να μην δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό·

ότι το επίπεδο των ληφθεισών προσφορών οδηγεί στο να δοθεί συνέχεια στους διαγωνισμούς·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Προδατοειδών και Αιγοειδών δεν διατύπωσε γνώμη στη προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τους διαγωνισμούς που άνοιξαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1339/92 το ποσό της ενισχύσεως που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90 καθορίζεται σε 1 200 Ecu ανά τόνο.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 41.

(3) ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1990, σ. 39.

(4) ΕΕ αριθ. L 120 της 15. 5. 1991, σ. 15.

(5) ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1990, σ. 46.

(6) ΕΕ αριθ. L 145 της 27. 5. 1992, σ. 12.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 1992

που εξουσιοδοτεί ορισμένα κράτη μέλη να θεσπίσουν ενδοκοινοτική επιτήρηση των εισαγωγών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών, τα οποία τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα και τα οποία μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο μέτρων προστασίας δυνάμει του άρθρου 115 της συνθήκης ΕΟΚ

(Τα κείμενα στην ισπανική και ιταλική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(92/372/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 115 πρώτο εδάφιο,

την απόφαση 87/433/ΕΟΚ της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1987 για τα μέτρα επιτήρησης και προστασίας που τα κράτη μέλη μπορούν να εξουσιοδοτηθούν να λάβουν κατ' εφαρμογή του άρθρου 115 της συνθήκης ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 1 και 2,

Εκτιμώντας:

ότι τα κράτη μέλη μπορούν να προδούν σε ενδοκοινοτική επιτήρηση των εισαγωγών που αφορά η απόφαση 87/433/ΕΟΚ μόνον εφόσον τους χορηγηθεί προηγούμενη εξουσιοδότηση από την Επιτροπή·

ότι, με την απόφαση 92/15/ΕΟΚ ⁽²⁾ και τις επόμενες, η Επιτροπή εξουσιοδότησε ορισμένα κράτη μέλη να θεσπίσουν αυτή την επιτήρηση·

ότι η ισχύς όλων σχεδόν αυτών των αποφάσεων λήγει στις 30 Ιουνίου 1992·

ότι ορισμένα κράτη μέλη υπέβαλαν αιτήσεις στην Επιτροπή, προκειμένου να τους επιτραπεί να διατηρήσουν σε ισχύ ορισμένα από τα μέτρα επιτηρήσεως και να θεσπίσουν νέους ελέγχους για τα προϊόντα που δεν αναφέρονται στις προηγούμενες αποφάσεις·

ότι η Επιτροπή εξέτασε διεξοδικά κάθε αίτηση χωριστά, με βάση τα κριτήρια της απόφασης 87/433/ΕΟΚ, λαμβάνοντας υπόψη το πρόγραμμα δράσης της Κοινότητας για την υλοποίηση της ενιαίας αγοράς από την 1η Ιανουαρίου 1993·

ότι τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να τηρηθούν αυστηρά ενόψει της επικείμενης λήξης της προθεσμίας και του αναι-

ρετικού χαρακτήρα των μέτρων ενδοκοινοτικής επιτήρησης στην αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας των προϊόντων·

ότι κρίνεται σκόπιμο, ως εκ τούτου, να περιορισθούν σ' ένα ορισμένο αριθμό οι εξουσιοδοτήσεις ενδοκοινοτικής επιτήρησης στις περιπτώσεις, ιδίως, όπου υπάρχει πραγματικός κίνδυνος οι καταχρήσεις στη διακίνηση των προϊόντων να αυξηθούν σημαντικά και να δημιουργήσουν μεγάλες δυσκολίες στους τομείς που αφορούν·

ότι, υπό αυτές τις συνθήκες, κρίνεται σκόπιμο να εξουσιοδοτηθούν τα κράτη μέλη να υποβάλουν σε ενδοκοινοτική επιτήρηση τις εισαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εξουσιοδοτούνται τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο παράρτημα να θεσπίσουν, το καθένα σε ό,τι αφορά, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992, ενδοκοινοτική επιτήρηση των εισαγωγών που αναφέρονται στα εν λόγω παραρτήματα, σύμφωνα με την απόφαση 87/433/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας και στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 238 της 21. 8. 1987, σ. 26.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 8 της 14. 1. 1992, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΙΣΠΑΝΙΑ

Άλλα προϊόντα

Κωδικός ΣΟ (1992)	Περιγραφή εμπορευμάτων	Καταγωγή
6404	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο και το πάνω μέρος από υφαντικές ύλες	Κίνα
ex 8702	Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά δέκα προσώπων ή περισσότερων, συμπεριλαμβανομένου του οδηγού	Τα ανεξάρτητα κράτη που προέρχονται από την πρώην Σοβιετική Ένωση
ex 8703	Επιβατικά αυτοκίνητα και άλλα αυτοκίνητα οχήματα που είναι κατασκευασμένα κυρίως για τη μεταφορά προσώπων (άλλα από εκείνα της κλάσης 8702), στα οποία περιλαμβάνονται και τα οχήματα του τύπου «break» και τα αγωνιστικά οχήματα	
ex 8704	Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων	
8711 10 00 8711 20 10 8711 20 91 8711 20 99 ex 8711 30 00 ex 8711 90 00	Μοτοσυκλέτες (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα) και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα, με πλάγιο κιβώτιο, με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει ή είναι ίσος με 380 cm ³ , ακόμα και με πλάγια κιβώτια, πλάγια κιβώτια («side-car») που αναφέρονται χωριστά Άλλες μοτοσυκλέτες και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα εσωτερικής καύσεως ακόμα και με πλάγια κιβώτια, πλάγια κιβώτια («side-car») που αναφέρονται χωριστά	Ιαπωνία

(¹) Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Λευκορωσία, Γεωργία, Καζακστάν, Κιργιζία, Μολδαβία, Ρωσία, Τατζικιστάν, Τουρκμενιστάν, Ουζμπεκιστάν, Ουκρανία.

ΙΤΑΛΙΑ

Άλλα προϊόντα

Κωδικός ΣΟ (1992)	Περιγραφή εμπορευμάτων	Καταγωγή
ex 8704 21 31 ex 8704 21 39 ex 8704 21 91 ex 8704 21 99 ex 8704 31 31 ex 8704 31 39 ex 8704 31 91 ex 8704 31 99	Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων με μέγιστο βάρος με φορτίο που δεν υπερβαίνει τους 5 τόνους	Ιαπωνία

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Ιουλίου 1992

για τον καθορισμό του κεντρικού συστήματος εξυπηρέτησης «Animo»

(92/373/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/628/ΕΟΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή ενέκρινε στις 19 Ιουλίου 1991 την απόφαση 91/398/ΕΟΚ⁽³⁾ σχετικά με το δίκτυο πληροφορικής για τη σύνδεση μεταξύ των κτηνιατρικών αρχών (Animo)·ότι, για να εξασφαλιστεί η λειτουργία του δικτύου πληροφορικής Animo, πρέπει να προβλεφθεί η χρήση ενός κεντρικού συστήματος εξυπηρέτησης· ότι, για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή ενέκρινε την απόφαση 91/638/ΕΟΚ της 3ης Δεκεμβρίου 1991 για τον καθορισμό ενός κοινού κεντρικού συστήματος εξυπηρέτησης στο δίκτυο πληροφορικής Animo⁽⁴⁾·

ότι το σύστημα εξυπηρέτησης της εταιρείας Eurokom ανταποκρίνεται στο σύνολο των τεχνικών προδιαγραφών που αναφέρονται στο παράρτημα της απόφασης 91/638/ΕΟΚ και παρέχει όλες τις εγγυήσεις που είναι αναγκαίες για την καλή λειτουργία του δικτύου Animo για την 1η Ιουλίου 1992·

ότι, αν καταστεί αναγκαίο, οι λεπτομέρειες της συνεργασίας μεταξύ αυτού του συστήματος εξυπηρέτησης, της Επιτροπής

και των κρατών μελών θα καθοριστούν αργότερα σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 20 παράγραφος 3 της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ·

ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες οι οποίες παρέχονται από την καθορισμένη εταιρεία, ιδιαίτερα σε ό, τι αφορά οικονομικά και τεχνικά θέματα, η παρούσα απόφαση θα επανεξετασθεί το ταχύτερο δυνατό εάν προκύψουν κατά τον καθορισμό των πρακτικών λεπτομεριών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το σύστημα εξυπηρέτησης της εταιρείας Eurokom ορίζεται ως κοινό κεντρικό σύστημα εξυπηρέτησης στο δίκτυο πληροφορικής Animo.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 2 Ιουλίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 29.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 340 της 11. 12. 1991, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 221 της 9. 8. 1991, σ. 30.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 343 της 13. 12. 1991, σ. 48.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1790/92 της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 1992 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών του κράτους πουλερικών

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 182 της 2ας Ιουλίου 1992)

Στην σελίδα 64, παράρτημα, πίνακας, έναντι του κωδικού ΣΟ 0207 39 45, στήλη «Ποσό των εισφορών»:

αντί: «56,68 (*)»,
διάβαζε: «54,68 (*)».
